قرار من وزير الشؤون الاجتماعية مؤرخ في 8 أفريل 2016 يتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 13 للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة الأحذية وما شاكلها من المصنوعات التابعة لها.

إن وزير الشؤون الاجتماعية،

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى مجلة الشغل الصادرة بالقانون عدد 27 لسنة 1966 المؤرخ في 30 أفريل 1966، وخاصة فصلها 37 وما بعده،

وعلى القرار المؤرخ في 17 جويلية 1975 المتعلق بالمصادقة على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الأحذية وما شاكلها من المصنوعات التابعة لها،

وعلى القرار المؤرخ في 27 جوان 1983 المتعلق بالمصادقة على القرار التحكيمي لقطاعات الأحذية والنسيج والملابس المنسوجة والجاهزة الصادر بتاريخ 27 جوان 1983،

وعلى القرار المؤرخ في 22 مارس 1989 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفرى 1989،

وعلى القرار المؤرخ في 31 أوت 1990 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 جويلية 1990،

وعلى القرار المؤرخ في 5 أوت 1993 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 11 حوان 1993،

وعلى القرار المؤرخ في 24 جويلية 1996 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996،

وعلى القرار المؤرخ في 9 جوان 1999 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 ماى 1999،

وعلى القرار المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002،

وعلى القرار المؤرخ في 17 جانفي 2006 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005،

وعلى القرار المؤرخ في 17 فيفري 2009 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009،

وعلى القرار المؤرخ في 11 أكتوبر 2011 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 سبتمبر 2011،

وعلى القرار المؤرخ في 19 فيفري 2013 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 11 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 جانفي 2013،

وعلى القرار المؤرخ في 17 أكتوبر 2014 المتعلق بالمصادقة على الملحق التعديلي عدد 12 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 2 أكتوبر 2014،

وعلى الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الأحذية وما شاكلها من المصنوعات التابعة لها الممضاة بتاريخ 29 أفريل 1975، والمعدلة بالقرار التحكيمي والملحقات التعديلية المذكورة أعلاه.

قرر ما يلي:

الفصل الأول - تمت المصادقة على الملحق التعديلي عدد 13 للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة الأحذية وما شاكلها من المصنوعات التابعة لها الممضى بتاريخ 23 مارس 2016 والمصاحب لهذا القرار.

الفصل 2 . تنطبق وجوبا أحكام هذا الملحق التعديلي على جميع المؤجرين والعملة التابعين للنشاطات المضبوطة بالفصل الأول من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه، وذلك في كامل تراب الجمهورية.

تونس في 8 أفريل 2016.

وزير الشؤون الاجتماعية محمود بن رمضان

اطلع عليه رئيس الحكومة الحبيب الصيد

ملحق تعديلي عـ13دد للاتفاقية المشتركة القطاعية لصناعة الأحذية وما شاكلها من المصنوعات التابعة لها

بين الممضين أسفله:

- الاتحاد التونسى للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية
 - الجامعة الوطنية للجلود والأحذية

من جهة

- ـ الاتحاد العام التونسي للشغل
- الجامعة العامة للنسيج والملابس والأحذية

من جهة أخرى

بعد الاطلاع على الاتفاقية المشتركة القومية لصناعة الأحذية وما شاكلها من المصنوعات التابعة لها الممضاة بتاريخ 29 أفريل 1975 والمصادق عليها بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 17 جويلية 1975 والصادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 62 المؤرخ في 19 سبتمبر 1975،

وعلى القرار التحكيمي المؤرّخ في 27 جوان 1983 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 27 جوان 1983 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 57 المؤرخ في 2 سبتمبر 1983،

وعلى الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 22 مارس 1989 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 21 المؤرخ في 24 مارس 1989،

وعلى الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 جويلية 1990 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 31 أوت 1990 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 57 المؤرخ في 11 سبتمبر 1990،

وعلى الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 11 جوان 1993 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 5 أوت 1993 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 62 المؤرخ في 20 أوت 1993،

وعلى الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 24 جويلية 1996 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 60 المؤرخ في 26 جويلية 1996،

وعلى الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 ماي 1999 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 9 جوان 1999 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 48 المؤرخ في 15 جوان 1999،

وعلى الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 101 المؤرخ في 13 ديسمبر 2002،

وعلى الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005 والمصادق عليه بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 جانفي 2006 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد8 المؤرخ في 27 جانفي 2006،

وعلى الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي2009 والمصادق عليه بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 فيفري 2009 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 16 المؤرخ في 24 فيفرى 2009،

وعلى الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 سبتمبر 2011 والمصادق عليه بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 11 أكتوبر 2011 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 78 المؤرخ في 14 أكتوبر 2011،

وعلى الملحق التعديلي عدد 11 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 فيفري 2013 والمصادق عليه بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 19 فيفري 2013 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 16 المؤرخ في 22 فيفري 2013،

وعلى الملحق التعديلي عدد 12 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 2 أكتوبر 2014 والمصادق عليه بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 17 أكتوبر 2014 والصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 90 المؤرخ في 7 نوفمبر 2014،

وعلى محضر الاتفاق حول الزيادات في الأجور و المنح بعنوان سنة 2015 في القطاعات الخاضعة لاتفاقيات مشتركة قطاعية والمبرم بتاريخ 28 جانفي 2016 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية.

تم الاتفاق على ما يلي:

الفصل الأول - ينقح الفصل 48 من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه كما يلي :

الفصل 48 (جديد): المنح الإضافية

تنقُّح أحكام الفقرة "1" والفقرة "3" من هذا الفصل كما يلى :

1 - منحة النقل: تسند لكل عامل منحة جملية للنقل علاوة عن المقدار المضبوط بالأمر عدد 503 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982 والمتعلق بالترفيع أو بإحداث منحة النقل في القطاعات غير الفلاحية الخاضعة لمجلة الشغل، يقع تسديدها في آخر كل شهر وضبط مقدارها بـ35 دينارا.

ويقع احتساب هذه المنحة وتعديلها حسب الغيابات بدون مبرر التي ينجر عنها تخفيض في مقدار هذه المنحة.

3. المنحة المجمعة: تم تجميع المنحة نصف اليومية ومنحة التشجيع على المواظبة في منحة واحدة أطلق عليها اسم "المنحة المجمعة" تصرف لجميع العملة و ضبط مقدارها بـ 11,340 د في الشهر ، ما يوافقها 55 مليم في الساعة".

الفصل 2 ـ يطبق جدولا الأجور عدد 1 و عدد 2 المرفقان بهذا الملحق التعديلي بداية من أول سبتمبر 2015.

تنسحب الزيادات الناتجة عن تطبيق هذين الجدولين على كافة العمّال الخاضعين للاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه مهما كانت أجورهم الفعلية.

الفصل 3 ـ يدخل هذا الملحق التعديلي حيز التنفيذ بداية من أوّل سبتمبر 2015.

الفصل 4 ـ أحكام خصوصية :

فقرة أولى:

للتشجيع على المواضبة يتم إعادة النظر في تسمية منحة الحضور وطرق إسنادها ومقاديرها المالية خلال المفاوضات الجماعية المقبلة 2016-2017 لمراجعة هذه الاتفاقية.

فقرة ثانية:

يتم الالتزام باحترام أحكام هذه الاتفاقية المشتركة القطاعية وعدم المطالبة بأي زيادة في الأجر أو بأي طلب ذي انعكاس مالي طيلة الفترة التى يغطيها هذا الملحق التعديلي.

فقرة ثالثة:

تجسيما لرغبة الطرفين في فتح مفاوضات جماعية لمراجعة الاتفاقيات المشتركة القطاعية في جانبيها الترتيبي والمالي طبقا للطلب الرسمي ولمشاريع المراجعة المقدمة قبل نهاية شهر سبتمبر 2015، تفتح مفاوضات قطاعية بعنوان سنتي شهر ماي 2016 تنطلق خلال شهر مارس 2016 وتنتهي قبل موفى شهر ماي 2016 وتدخل نتائجها الترتيبية والمالية حيز التنفيذ بصفة استثنائية بداية من شهر أوت 2016 على أن تتم العودة إلى تواريخ التنفيذ المعمول بها في سنة 2014 وما قبلها حسب تريخ مفعول كل اتفاقية، وذلك بالنسبة لسنة 2017.

تونس في 23 مارس 2016.

عن المنظّمات النقابية للعمال

الأمين العام للاتحاد العام التونسي للشغل

حسين العباسي الكاتب العام للجامعة العامة للنسيج والملابس والأحذية الحبيب الحزامي

عن المنظّمات النقابية لأصحاب العمل

رئيسة الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية وداد بو شماوي عن الجامعة الوطنية للجلود والأحذية أكرم بلحاج

	-																														
ž į į	4	2,410	2,415	2,419	2,424	2,429	2,433	2,437	2,442	2,446	2,451	2,454 2,451 2,446 2,442 2,437 2,433 2,429 2,424 2,419 2,415 2,410	2,459	2,462 2,459	2,466		2,501 2,498 2,495 2,492 2,477 2,474 2,469	2,477	2,492	2,495	2,498	2,501	2,504	2,507	2,510	2,513	2,517	2,523 2,520 2,517 2,513 2,510 2,507 2,504		2,526	
1 ig 12 ig 1	٧	2,340	2,341	2,342	2,358 2,354 2,350 2,345 2,343 2,342 2,341 2,340	2,345	2,350	2,354	2,358	2,362	2,366	2,370		2,378 2,374	2,382	2,384	2,390	2,394	2,396		2,406 2,402	2,409		2,417 2,414		2,425	2,429 2,425 2,422	2,447 2,444		2,450	
4.8	IV	2,228	2,229	2,231	2,236 2,236 2,234 2,233 2,232 2,231 2,229 2,228	2,233	2,234	2,236	2,236	2,237	2,239	2,240 2,239		2,244 2,241		2,253 2,251 2,246	2,253	2,258	2,260	2,264	2,267	2,270		2,277	2,284 2,279 2,277 2,273	2,284	2,286	2,290	2,293	2,297	2,299
\$	Ш	2,180	2,181	2,182	2,182 2,182 2,181 2,180	2,184	2,184	2,186 2,185 2,184 2,184		2,187	2,188	2,189		2,191 2,190	2,192	2,194 2,193 2,192	2,194	2,195	2,196		2,205 2,201 2,198	2,205	2,208	2,211	2,218 2,214 2,211 2,208	2,218	2,221	2,224 2,221	2,227	2,231	2,233
E 3	=	2,065	2,066	2,067	2,073 2,072 2,071 2,070 2,070 2,069 2,068 2,067 2,066 2,065	2,069	2,070	2,070	2,071	2,072	2,073	2,074		2,075	2,076	2,077 2,077 2,076 2,075 2,074	2,077	2,079 2,078	2,079		2,080 2,080	2,082	2,082	2,083	2,084	2,085	2,085 2,085 2,084	2,086	2,088	2,090	2,094
*	-	1,994	2,016	2,017	2,020 2,020 2,019 2,018 2,018 2,017 2,016 1,994	2,018	2,019	2,020	2,020	2,021	2,022	2,022	2,023	2,024	2,024	2,029 2,028 2,027 2,027 2,026 2,025 2,024 2,024 2,023	2,026	2,027	2,027	2,028	2,029	2,030	2,031	2,031	2,032	2,033	2,034	2,035 2,034 2,033 2,032 2,031 2,031 2,030	2,036 2,036		2,037
Ē	الصنف																														
Ľ,	الدرجة	,	2	3	4	5	6	7	8	9	10	"	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
														Ę,	العمل	يقع العمل به بداية من 1 سبتمبر 2015	C.	ا سبنه	بز 15	20											
Ē.	لصناعة الأحذية وماشاكلها	4.7	ومائلا	E.											R.	الأعوان الخالصون بالساعة	الصور	i i	6												

2015 May 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	15	766.799	769.183	771.568	773.953	776.338	778-723	781.108	783.493	785.877	788.262	790.647	793.032	795.417	797.802	800.186	831.680 829.512 827.244 825.176 823.008 820.340 818.672 816.503 814.335 812.111 809.726 807.341 804.956 807.571 800.186 707.802 705.417 703.002 700.607 708.502 705.807 708.002 708.007 708.007	804.956	807.341	809.726	812111	814.335	816.503	818.672	820.840	823.008	825.176	827.244	829.512	-	833.848
	14	733.004	734.924	•	739.016	741.128	743-240	745.353	747.465	749.577	751.008	-	755.914	758.026	760.139	762.251	764.363	766.464	768.588	770.700	772.813	774.925	+	+	781.262	783.374	785.486	787.599	789.711	791 823	793.935
2015 2018 2019	13	690.211	691.925	693.639	695.352	697.066	698.780	702.994	704.707	706.421	707.516	-	711.780	713.666	715.551	717.436	719.321	721.206	723.091	724.977	726.862	728-747	730.632	:	734.402	736.288	738.173	740.058	741.943	+	745.713
29 28 27 26 25 27 27 28 27 27 28 27 28 27 27	12		657.641	659,330	810.199	662.544	664.051	665.559	667.066	668.573	670.081	671.588	673.095	674.602	676-110	677.617	681.624	683.132	684.639	686-146	687.654	689.166	690.824	:	694.140	695.798	697.456	699.114	700.772	702.430	704.088
20 28 27 26 25 25 27 25 25 27 25 25	11	_	624900	628.742	630.180	631.683	633.180	634.689	636.193	637.696	639.893	640.702	642.205	643.576	644.918	646.260	647.603	648.945	650.287	651.629	652.971	654.313	•	656.347	658.340	659.682	663.524	664.866	_	667.550	668.892
20 28 27 28 27 28 28 28 28	10	593.772	594.939		597.272	598.438	599.605	600.772	601.938	603.105	604.272	605.438	606.605	610.271	611.508		614.121	615.428	616.734	618.041	619.347	620.654	621.961	-	•	625.684	626.851	628.017	629.184	+	631.517
2015 18 17 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	9		571.865	572.908	573.951	571.896	576.164	577.354	578.412	579.455	580.497	581.540	582.583	583.626	584.668	585.711	586.754		588.839	589.882	590.925				597.733	598.900	600.068	601.236	-	-	604.740
2015 218 219 28 27 26 24 25 24 21 20 21 210 25 24 21 20 21 21 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	8	540.132	541.061		542.919	543.849	544.778	\$45,707	546.739	547.565	548.494	549.424	550.353	551.282	552.288	553,348	354.359	555.289	556.218	557.146	558.076	\$59.005	559.934	560.864	-	562.722	563.651	564.580	_	-	567.368
219 28 27 26 25 24 23 21 210 2130 21	7	510.998	20115	512.855	513.783	514.711	515.639	516.567	519.986	520.786	521.586	522.386	523.186	523.986	524.787	525.587	526.387	527.187	527.987	528.787	529.587	530.387	531.187	531.988	532.895	533.807	534.678	535.478	_	+	537.982
29 28 27 26 25 24 23 21 20 4188 4130 41319 4146 4154 4154 4154 4154 4154 4154 4154	6		491.020	491.943	492.866	493.789	494.712	495.635	496.557	497.480	498.403	499.326	500.249	501.172	502.095	503.018	506.417	507.204	507.927	508.649	509.372	\$10.095	510.817	511.540	512.263	512.985	513.708	514.431	_	-	\$16.599
29 28 27 16 25 24 23 21 20 19 18 17 16 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 25 24 23 21 20 19 18 17 16 25 24 23 21 20 20 19 18 17 16 25 24	5	472.097	472.386	472.674	472.963	473.822	474.633	475.443	476.253	477.063	477.808	478.686	479.496	480.307	-811-18 4	481.929	482.739	483.549	485.144	485.170	485.982	486.792	487.603	490.667	489.211	490.035	493.322	494.020		1	496.117
29 28 27 26 25 24 21 21 41 41 41 41 41 41 41 41 41 41 41 41 41	4		463.825		464.394	464.679	464.964	465.248	465.536	466.305	467.074	467.842	468.610	469.379	470.147	470.917	471.685	472.453	473.222	473.990	474.758	475.527	476.296	477.065	477.833	478-210	479.370	480.138	-	+	482.444
29 28 27 26 25 24 27 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 27 28 28	3		455.410		455.879	456.112	456.347	456.581	456.815	457.049	457.283	457.518	457.918	458.644	459.371	460.097	460.824	461.538	462.277	463.004	463.730	464.457	-	-	466.637	467.363	468.090	468.816	-	-	470.996
29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 41397 42397 42397 42398 42598	2		429.749	429.913	430.077	430.241	430.405	430.569	430.733	430.904	431.095	431.285	431.475	431.665	431.856	432.046	432.236		432.617	432.807	432.997	433.188	433.933	434.577	_	435.864	436.509	437.153	_		439.084
29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 41992	1.5		422.898	423.052	423-206	423.360	423.514	423.667	423.796	423.975	424.139	_	424.458	424.637	424.815	424.994	425.172	425.351	425.529	425.708	425.886		-	426.422	-	427.395	428.012	428.629	429.194	-	430.480
أعوان المكاتب والمصالح الملحقة والمصالح الفنية 2015 تقع العمل به بداية من 1 سبتمبر 2015 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4	11	414.311	418.463	418.613	418.766	418.918	419.071	419.223	419.376	419.528	419.680	_	419.985	420.138	420.290	420.443	420.983	421.160	421.337	421.514	421.691	421.868	422.044	422.221	-	:	422.752	422.927	-	-	424.505
أعوان المكاتب والمصالح الملحقة والمصالح الفنية 2015 يقع العمل به بداية من 1 سبتمبر 2015 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4	الصنف																														
	الدرجة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	"	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
														Æ,	العمل	4.	Č.	i i	بر 25	20											
	لصناع	15.4	چ م	الساكا	æ								B	C.	الم الم	المصا	5	1	والمقا	B	É:										

الإتفاقية المشتركة القطاعية

جدول الأجور عدد 2 الأعوان الخالصون بالشهر